

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per la pesca

PECH_PV(2008)1105_1

PROCESSO VERBALE

della riunione del 5 novembre 2008, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.30
BRUXELLES

La riunione ha inizio mercoledì 5 novembre 2008 alle 9.00, sotto la presidenza di Philippe Morillon (presidente).

1. Riunione dei coordinatori

A porte chiuse

2. Approvazione dell'ordine del giorno

PECH_OJ (2008)1105v1

- Il presidente propone che il punto 8 “Emendamenti alla convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell’Atlantico nord-orientale” del progetto di ordine del giorno sia rinviato alla riunione di dicembre a causa dell’assenza di un rappresentante della Commissione per la presentazione di tale proposta.

- Il presidente propone che all’on. Rosa Miguélez Ramos venga data la possibilità di riferire sulla delegazione in Grecia (dal 30 settembre al 3 ottobre 2008) e su quella in Islanda (dal 26 al 29 ottobre 2008) alla fine della sessione mattutina.

- Il progetto di ordine del giorno è approvato come modificato.

3. Approvazione del processo verbale della riunione del:

8-9 settembre 2008

PE 412.164v01-00

Il processo verbale è approvato.

4. Comunicazioni del presidente

- Un elenco di tutta la corrispondenza finora ricevuta è trasmesso ai membri per posta

elettronica. I membri interessati ad un particolare punto possono contattare il segretariato.

5. La PCP e l'approccio ecosistemico alla gestione della pesca

PECH/6/63536
2008/2178(INI) COM(2008)0187

Relatore: Pedro Guerreiro (GUE/NGL) PR-PE414.313v01-00

Parere: ENVI – **Decisione:** nessun parere

- Esame del progetto di relazione

Intervengono: Philippe Morillon, Pedro Guerreiro, Ioannis Gklavakis, Paulo Casaca, Marie-Hélène Aubert, Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Struan Stevenson, Luis Manuel Capoulas Santos e Franz Lamplmair (Commissione)

Decisione: termine per la presentazione di emendamenti: **14 novembre 2008 alle 12.00**

6. Azione comunitaria sulla caccia alle balene

PECH/6/61077
2008/2101(INI) COM(2007)0823

Relatrice: Elspeth Attwooll (ALDE) PR – PE405.970v01-00

Parere: ENVI Carl Schlyter (Verts/ALE) PA – PE412.088v01-00
AM – PE414.184v02-00

- Esame del progetto di relazione

Intervengono: Philippe Morillon, Elspeth Attwooll, Paulo Casaca, Struan Stevenson e Irene Plank (Commissione)

Decisione: termine per la presentazione di emendamenti: **14 novembre 2008 alle 12.00**

7. Ricerca applicata nel settore della politica comune della pesca

PECH/6/64838
2008/2222(INI)

Relatrice: Rosa Miguélez Ramos (PSE)

- Scambio di opinioni

Intervengono: Philippe Morillon, Rosa Miguélez Ramos, Carmen Fraga Estévez e Ciaran Mangan (Commissione).

8. Sedicesima riunione straordinaria della commissione internazionale per la conservazione dei tonnidi dell'Atlantico (CICTA) a Marrakech (Marocco), dal 17 al 24 novembre 2008

- Presentazione della Commissione

Intervengono: Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Raúl Romeva i Rueda, Marie-Hélène Aubert e Pierre Amilhat (Commissione).

9. Verso un “Piano europeo di gestione della popolazione di cormorani” al fine di ridurre il loro impatto crescente sulle risorse ittiche, la pesca e l’acquicoltura

PECH/6/62797

2008/2177(INI)

Relatore: Heinz Kindermann (PSE)

PR – PE409.389v01-00

DT – PE409.406v02-00

AM – PE414.240v01-00

- Approvazione del progetto di relazione

Decisione: il progetto di relazione è approvato con 23 voti favorevoli, 1 contrario e 3 astensioni.

10. Stock di aringa presente ad ovest della Scozia

PECH/6/63036

* 2008/0091(CNS) COM(2008)0240 – C6-0204/2008

Relatore: Struan Stevenson (PPE-DE)

PR – PE412.172v01-00

- Approvazione del progetto di relazione

Decisione: il progetto di relazione è approvato con 23 voti favorevoli, 3 contrari e 1 astensione.

11. Le organizzazioni di produttori

PECH/6/68018

- Audizione pubblica

Intervengono: Philippe Morillon, Sean O’Donoghue (presidente dell’associazione

europea delle organizzazioni di produttori di pesce, EAPO), Frederico Pereira (coordinatore esecutivo della “Federação dos Sindicatos do sector da Pesca”), Antoni Garau Coll (segretario aggiunto della “Organización de Productores Mallorcamar”), David Anderson (direttore esecutivo dell’organizzazione “Aberdeen Fish Producers”), Liberato Fernandes (presidente della “Federação das Pescas dos Açores”), Xoan Lopez (segretario generale della “Federación Galega de Confrarías de Pescadores”), Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Paulo Casaca, Pedro Guerreiro, Rosa Miguélez Ramos e Christian Rambaud (Commissione).

12. Approvazione delle raccomandazioni dei coordinatori

Le raccomandazioni della riunione dei coordinatori del 5 novembre sono approvate.

13. Varie

Nulla da segnalare.

14. Data e luogo della prossima riunione

- 2 dicembre 2008, dalle 11.00 alle 12.45 e dalle 15.00 alle 18.30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESEŅÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philippe Morillon (P), Rosa Miguélez Ramos (VP), Avril Doyle (VP), Elspeth Attwooll (VP), Pedro Guerreiro (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Iles Braghetto, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Avril Doyle, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Struan Stevenson, Margie Sudre, Cornelis Visser, Stavros Arnautakis, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Emanuel Jardim Fernandes, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Maria Grazia Pagano, Ulrike Rodust, Catherine Stihler, Elspeth Attwooll, Niels Busk, Philippe Morillon, Marie-Hélène Aubert, Seán Ó Neachtain, Pedro Guerreiro, Héléne Goudin, Jim Allister
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Eleonora Lo Curto, Josu Ortuondo Larrea, Raúl Romeva i Rueda, Carl Schlyter, Kathy Sinnott, Thomas Wise

178 (2)
Véronique Mathieu, Marie-Hélène Descamps, Michl Ebner
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Vicente Pons</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kommissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Franz Lamplmair , Hugo-Maria Schally, Irene Plank, Antonio Fernandez Aguirre , Ciaran Mangan, Pierre Amilhat, Rita Maria Santos, Christian Rambaud, Jesus Garcia Gonzalez</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istytucjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūīi/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeilimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Mauro Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Elke Esders</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Michele Barneschi</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Michael Earl</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Mafalda Guerreiro</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Mauro Belardinelli	PSE	Elke Esders	ALDE	Michele Barneschi	Verts/ALE	Michael Earl	GUE/NGL	Mafalda Guerreiro	IND/DEM		UEN		NI	
PPE-DE	Mauro Belardinelli															
PSE	Elke Esders															
ALDE	Michele Barneschi															
Verts/ALE	Michael Earl															
GUE/NGL	Mafalda Guerreiro															
IND/DEM																
UEN																
NI																

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Jesús Iborra</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Gabriele Mazzini</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Philippe Musquar, Marilía Crespo, Jesús Pardo, Einars Punkstins, Claudio Quaranta</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Catherine De Haene</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman